行政院新聞局出版事業登記局版臺報字第零零貳玖號
中華郵政台字第五九四號執照登記為第二類新聞紙類
UNITED DAILY NEWS
創辦人　王惕吾
發行人　王效蘭
今天十二大張　每份訂價拾伍元
第壹陸貳柒零號
地址：(110)台北市忠孝東路四段五五五號
總機：7681234・7601616
訂報：7654312
發行服務專線：080-212242
商業廣告：7615142
分類廣告：7636775
採訪中心：7689036
地方新聞中心：7689297
本報所刊文圖非經同意不得轉載

廿個工商綜合區 年底前完成用地變更

政院提出振興經濟方案總檢討 連戰指示 第一批已核定公營事業應按時民營化

【記者陳鳳馨／台北報導】李登輝總統批評振興經濟方案只有書面、沒有動作，行政院昨天提出振興經濟方案總檢討，行政院長連戰坦承，工商綜合區的計畫「很沒效率」，至今還在紙上作業，各部會要深自檢討，時時與民間的效率相比較。昨天會中並決定年底前完成第一期二十個工商綜合區用地變更。

行政院長連戰也指示，已核定第一批民營化的公營事業，應按既定時程完成民營化。

行政院昨天舉行行政務會談，討論經建會提出的「振興經濟方案執行情形總檢討」，連戰做以上裁示。

經建會昨天提出的總檢討中，雖仍強調振興經濟方案頗具績效，一百零一項應執行事項中，已完成或經常辦理的事項占了八成三，只有「小部分尚待努力」。但在問題檢討與建議部分，則洋洋灑灑提出九大問題。

昨天只討論了「民營化問題」、「建設工商綜合區問題」、「新竹科學園區內軍事用地取得問題」與「重大投資案問題」等四大問題，其餘五大問題將留待下次會議討論。

連戰昨天雖然沒有生氣，但也提出一些希望各部會檢討的問題。他特別針對工商綜合區的計畫表示，「我們不能不承認，這是一個很沒效率的計畫，兩年半了還在紙上作業階段」。根據經建會的報告，經濟部推薦的第一批二十件工商綜合區開發申請案中，只有五件已完成環境影響評估，另外十五件正在辦理環境影響評估，但這二十件都尚未進入用地變更審查的作業程序。

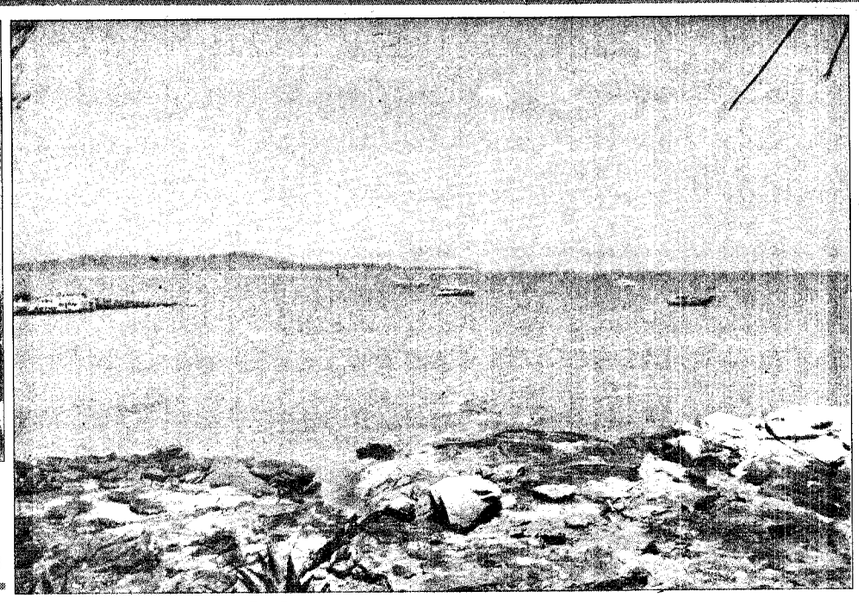
因此連戰很不滿意地說，「很多單位或者因為工作上的需要，常是這裡訂一個法，那裡頒一個令，最後深陷其間、不得動彈，民間自然覺得不耐煩。」連戰因而指出，簡化程序是一個目標，所有首長要時時叮嚀所屬。

在民營化問題部分，連戰指示，當初列在優先民營化的公營事業，不論是中央或地方的公營事業都應落實，且民營化工作應列出時間表個案推動。

行政院原核定的第一梯次民營化事業分別是：中石化、中鋼、台機、中船、中產、農銀、交銀、陽明海運、中興紙業、唐榮公司、農工企業公司、台航公司、台灣企銀、台開信託公司、台灣產物保險公司、台灣人壽保險公司、高雄硫酸錏公司、台汽公司及華銀、一銀、彰銀，其中已完成民營化的只有中石化、中工、中鋼與陽明海運等四家。

在新竹科學園區內軍事用地取得問題部分，昨天決定陸軍總部應於下月底前騰讓坪埔營區十五公頃土地，供科學園區使用，至於相關預算由主計處等翔實計算後向立法院爭取。

兩學童被罰跪走廊上寫作業 5



地定預港商門金勘會

究研輔運部通交，港商建興（圖右）頭水門金在定決府政上）況現地定預勘會地實天昨，員人位單關機等方軍及員人所影攝／隆木李者記。（圖

港灣台成併合擬港際國四

中台 隆基 蓮花 雄高

港商內國建興頭水門金在劃規府政 業作商航利便席船配調一統出指府省

【記者黃經緯、楊克華／連線報導】省交通處長鍾正行昨天在基隆說，政府考慮把台灣四個國際港口，規劃成「台灣港」，採取一貫作業，以便利航商作業。

鍾正行是應省議員劉文雄、程惠卿的邀請，昨天到基隆港務局，說明政府對規劃兩岸經貿特區的情形時說，目前政府規劃亞太營運中心，並未把基隆港排除，而已進一步在研究把台灣四個國際商港合併成為「台灣港」，近日內會先對成立「航政局」作一定案，到時基隆港務局成為「航政局基隆分局」。

鍾正行說，依政府的構想，在四個國際港合併為一個港時，可以依航商及船期的需要，統一調配船席，並採電腦作業，就不會有「重南輕北」或「重北輕南」的問題。對航商來說，他們申請到港的船，可依實際需要及航商的方便，安排到北部、東部或是中南部的港口。

鍾正行強調，所謂台灣港是一種建設目標，希望透過電腦網路達到「一港發展、四港聯用」目標，讓外國輪船及航商到台灣任何港口都能通行，沒有基隆港、高雄港、台中港或花蓮港之分，只有「台灣港」的通稱。

鍾正行並表示，四大商港間的通訊網路軟硬體建設完成時，台中港、基隆港、高雄港及花蓮港四大港，即可達到「四位一體」彼此共用互補及一致對外的階段，目前四大商港間的通訊網路建設已經完成，其他相關的後續建設工程正全力辦理中。

鍾正行指出，四港發展對外雖一體，但是，四港也將各具不同的發展空間與功能，例如，基隆港以服務東北亞及太平洋航線為主；台中港以服務中亞航線為主；高雄港的發展面較廣，以成為海運中心為目標。

鍾正行指出，政府的這一構想，可以使台灣的各港口「口徑一致」、「制服一樣」，向世界各地去攬貨，提高營運量，有助經貿整體發展。

基隆港務局表示，鍾處長提出的「台灣港」，是一理想的統一分配及調度船席的方法。不過，必須聽航商的意願，因為未來港口的發展，都是依航商的需求而規劃各種措施。

【記者李木隆／金門報導】政府規劃在金門水頭碼頭現址興建國內商港，已在下年度編列五千萬元「金門水頭商港」籌建規劃經費，交通部運輸研究所人員昨天會同國防部、金防部等單位人員實地會勘。

金門沒有商港，在兩岸經貿及轉運上處在不利的地位，因此金門民眾盼望金門扮演兩岸「小三通」的角色，興建水頭商港，成為兩岸三通的起點。金門民眾爭取多年後，終於獲得政府支持，在下年度預算編列水頭商港後續規劃費五千萬元。

昨天交通部運輸研究所工程組組長侯和雄及金門籍立委陳清寶會同國防部、金防部及金門縣政府人員到金門、烈嶼水道水頭至后豐港一帶實地勘察。運研所研究案中建議第一期工程以興建五千噸級港口為目標，在五年內投資四十五億元，第二、三期工程將水頭港擴建為可停泊萬噸級的港口，總經費將達一百五十億元左右。

「新絲路」鐵路全段通車

伊朗、土庫曼間最後一段啟用 連雲火車可直達伊斯坦堡

【本報綜合德黑蘭十三日外電報導】伊朗總統拉夫桑加尼今天主持一條連接伊朗與中亞地區的新鐵路通車啟用的儀式，他表示，這條鐵路足以凸顯伊朗身為中亞橋樑的角色，並再度凸顯古絲路在東西方關係中特具有象徵地位。

這條鐵路是連接中國大陸與土耳其的「新絲綢之路」鐵路的最後一段，在它通車之後，中國大陸與中亞各國就可以經由鐵路通過伊朗連接中東地區，並通過土耳其連接地中海各國。

它貫通伊朗東北部歷史古城麥什赫德、伊朗東北部邊界城鎮沙拉克斯，以及土庫曼共和國的第特臣市，可以打開前蘇聯轄下各加盟共和國之間的貿易通道，打通中亞與波斯灣、印度洋乃至地中海之間的交通路線，使伊朗的波斯灣港口與前蘇聯境內的腹地連成一氣，並使歐洲與東南亞之間的旅行時間縮短十天。

伊朗與土庫曼政府是在一九九一年同意貫通兩國的鐵路運輸系統，這條新鐵路全長二百九十五公里，全部工程是在去年底竣工，總經費達二億一千六百萬美元，由兩國以沙拉克斯為中點，以分段、分攤的方式興建。麥什赫德同時也是僅次於德黑蘭的伊朗第二大城。

伊朗官方新聞社報導，拉夫桑加尼今天是在鄰近土庫曼共和國邊界的麥什赫德主持鐵路啟用通車儀式，在場觀禮者包括五十多個國家的元首與顯要。據悉，拉夫桑加尼與土庫曼共和國總統尼雅佐夫預定今天稍後再正式共同主持這條鐵路的啟用儀式，觀禮的各國元首將包括阿富汗、亞塞拜然、哈薩克、吉爾吉斯、巴基斯坦、塔吉克、土耳其、烏茲別克等國總統。

拉夫桑加尼在抵達沙拉克斯之後表示：「這條絲路鐵路可以大幅縮短若干中國大陸港口與波斯灣之間的旅行時間…同時更足以顯示伊朗對區域合作的重視。」土耳其總統狄米瑞則表示：「一段歷史的傳奇已經復活；絲路不僅僅是一條路線，它更是各國密切結合的具體象徵。」

據指出，這條新鐵路啟用後，初期運輸能力約在每年運輸五十萬人次與二百萬噸貨物，最後可望達到每年一百萬人次及八百萬噸貨物的運輸能力。

新絲路起自中國大陸臨黃海的連雲港，經徐州、鄭州、西安、蘭州、烏魯木齊至阿拉山口出中國大陸，經中亞諸國、伊朗麥什赫德、裏海南沿進土耳其，經安卡拉抵達終點目前的伊斯坦堡。計畫中的新絲路還要向西延伸至荷蘭鹿特丹，完成太平洋與大西洋的連接，全長將達一萬零九百公里。

圖繪腦電／俊廷王

登聖母峰凍傷高銘和治療中 5
美職籃兩屆盟主火箭連四負淘汰 25
●蘇兆陽：境外航運中心就是直航 2
●屏東縣議會決議暫不補選議長 3
●十大類指示藥品開放輸入 6
●小留學生挾帶槍械入境被查獲 7

市竹新	市北台
20°C - 27°C	20°C - 27°C
0 %率機雨降	0 %率機雨降
市雄高	市中台
22°C - 29°C	21°C - 28°C
0 %率機雨降	0 %率機雨降

18.58 數指權加 6127.19 值總交成 653.2 億

國眾電腦股份有限公司
公司：台北市敦化北路201號・台塑大樓後棟9F
電話：(02)2185284　服務專線：(02)2184866
台中營業處：(04)3267949・3290377
高雄營業處：(07)3360601・3360650
大眾電腦關係企業　BBS專線：2184922・2184925・2184959
大眾電腦聯盟現正舉辦分期付款及會員卡活動，詳情請洽各地經銷商
為強化各社區性服務，大眾電腦聯盟誠徵各區域店面經銷商，請洽各區負責人
北區(02)218-5284陳峰明　中區(04)323-0132轉208陳釗芳　南區(07)336-0601轉321簡志峰
Intel Inside and Pentium Processor Logos are trademarks of Intel Corporation.

國眾電腦・LEO
LEO 66510E 47,900元
LEO 66513E 51,900元
LEO 66510EM 52,900元
LEO 66513EM 56,900元

國眾電腦・LEO
在多元而複雜的科技時代裡
國眾電腦對您的需求深刻的了解
從加強社區性服務
會員卡的推出
以及現正舉辦的分期付款活動……
無一不與您生活契合
有如您背後那雙有形與無形的雙手
用心呵護
伴您成長
實踐您生活每個細節
LEO CN510E/513E
CN510E 54,900元
CN513E 55,800元
（以上售價均不含5%加稅營業稅）